ION SOUND SPLASH

QUICKSTART GUIDE
ENGLISH (2 - 5)

MANUAL DE INICIO RÁPIDO
ESPAÑOL (6 - 9)

GUIDE D'UTILISATION RAPIDE
FRANÇAIS (10 - 14)

MANUALE RAPIDO DI UTILIZZAZIONE
ITALIANO (15 - 18)

KURZANLEITUNG
DEUTSCH (19 - 22)

SNELSTARTGIDS
NEDERLANDS (23 - 27)

QUICKSTART GUIDE (ENGLISH)

Make sure that the items listed below are included in the box:

- SOUND SPLASH
- Suction Cups
- Micro USB Charging Cable
- Quickstart Guide
- Safety Instructions & Warranty Information

READ SAFETY INSTRUCTION BOOKLET BEFORE USING THE PRODUCT

Go to **www.ionaudio.com/support** for technical support.

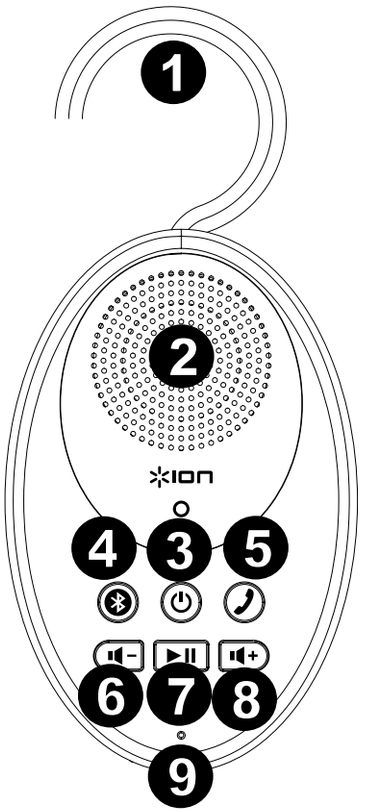
INTRODUCTION

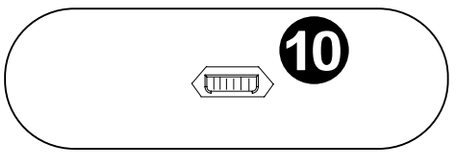
Thank you for purchasing the ION Audio SOUND SPLASH! SOUND SPLASH features a battery-powered, water-resistant speaker equipped with wireless capability that allows you to receive audio and answer calls via Bluetooth®. Its full-range speaker provides clear, undistorted audio over a running shower.

WARNING: Keep any non-water-resistant devices (phones, music players, etc.) in a dry place where they will not be affected by water and cause a risk of electric shock.

The Bluetooth word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by ION Audio is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

FEATURES





1. **Hook** - Use this to hang SOUND SPLASH from a shower head or shower stall.
2. **Speaker** - Listen to music or a phone call from this full range speaker.
3. **Power On/Off** - Press and hold this button for 4-5 seconds to power SOUND SPLASH on/off.
4. **Bluetooth** - Press and hold this button for 2 seconds to activate pairing mode on SOUND SPLASH. Press and hold it again for 2 seconds to unpair your device. If you do not unpair your device, SOUND SPLASH will "remember" your device even if it is powered off then on again.
5. **Call Receive/Call End** - When a paired device receives a phone call, press this button to answer the call; press it again to disconnect the call.
6. **Volume Down** - Turns down the volume for a paired Bluetooth device.
7. **Play/Pause** - Press this button to start/pause music playback on a paired music device.
8. **Volume Up** - Turns up the volume for a paired Bluetooth device.
9. **Microphone** - Talk into this after receiving a call.
10. **Micro USB Port** - Use the included USB cable to connect this port to a USB port on your computer or phone charger to recharge SOUND SPLASH's battery.
11. **Suction Cups** - Attach these to the back of SOUND SPLASH and then to the shower wall.
    Note: *Attach the suction cups to a solid, non-porous surface for an airtight seal. Glass, metal, smooth tile and polished wood are surfaces where suction cups stick best.*
    Note: *For best results, ensure that the shower wall is thoroughly clean and dry before attaching suction cups.*

BLUETOOTH PAIRING

Bluetooth pairing occurs when two Bluetooth devices agree to communicate with each other, enabling them to link and exchange data.

SOUND SPLASH LED activity:

Blinking Blue LED = Bluetooth pairing mode
Solid Blue LED = Connected to a Bluetooth device
Blinking Blue and Red LED = Incoming call
Blinking Red LED = Low battery on SOUND SPLASH

Pairing with iPhone®, iPad®, and iPod touch®:
Note: *iOS 4.0 or higher is required.*

1. Press and hold SOUND SPLASH's power button for 4-5 seconds to power it on.
2. Press and hold SOUND SPLASH's Bluetooth button for 2 seconds. You will hear hear a tone and the blue LED will flash.
3. On your iPhone, go to **Settings** > **General** > **Bluetooth**. Slide the **Bluetooth** slider to "**On**." SOUND SPLASH will attempt to pair with nearby Bluetooth devices.
4. On the iPhone's screen, "**ION SOUND SPLASH**" will appear as a Bluetooth device. Tap it to select it.
5. If your iPhone requires a passcode or PIN, enter the number zero ("0") four times.

Pairing with other devices:

1. Press and hold SOUND SPLASH's power button for 4-5 seconds to power it on.
2. Press and hold SOUND SPLASH's Bluetooth button for 2 seconds. You will hear a tone and the blue LED will flash.
3. Go to your device's Bluetooth settings menu to turn on Bluetooth.
4. On your device's screen "**ION SOUND SPLASH**" will appear as a Bluetooth device. Select it to pair and connect with SOUND SPLASH.
5. If your device requires a passcode or PIN, enter the number zero ("0") four times.
6. If your device fails to pair correctly, simply power SOUND SPLASH on/off and attempt to pair again.

iPhone, iPad, and iPod touch are trademarks of Apple, Inc., registered in the U.S.A.

LISTENING TO MUSIC & USING THE PHONE

Note: You must power on and pair SOUND SPLASH with your Bluetooth device before using it to listen to music or use it as a speakerphone.

Listening to Music:

1. Press the Play/Pause button on SOUND SPLASH to play music from your Bluetooth-enabled device. Depending on your Bluetooth device, you may need to manually open a media player on your device.
2. Adjust the Volume buttons on SOUND SPLASH. You may also need to adjust your device's volume.

Using the Phone:

1. When you have an incoming call, SOUND SPLASH's speaker will play your phone's ringtone. To answer the call, press SOUND SPLASH's Call Receive button.
   Note: *If you get an incoming call during music playback, the music will pause until you end the call.*
2. Speak into the microphone (located below the Play/Pause button) and adjust the call volume using the Volume buttons.
3. To end the call, press the Call End button.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Power: Rechargeable lithium-ion battery

Water resistant class: IPX4 (protected from splashing water but is not submersible)

Bluetooth protocol: A2DP

Dimensions (H x W x D): 4.5" x 2.9" x 1.2"; 114.3 mm x 73.6 mm x 30.5 mm

Weight: 0.3 lbs.; 0.1 kg

Contact ION Audio technical support for assistance www.ionaudio.com/support

GUÍA DE INICIO RÁPIDO (ESPAÑOL)

Asegúrese de que todos los elementos abajo indicados estén incluidos en la caja.

- SOUND SPLASH
- Ventosas
- Cable de carga micro USB
- Guía de inicio rápido
- Instrucciones de seguridad e información sobre la garantía

LEA EL FOLLETO DE INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD ANTES DE UTILIZAR EL PRODUCTO.

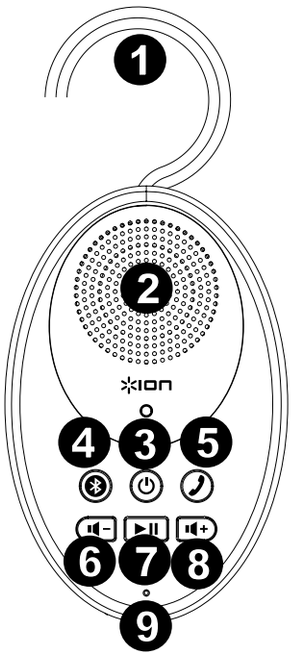
Para soporte técnico, vaya a **www.ionaudio.com/support**.

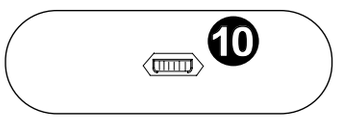
INTRODUCCIÓN

¡Gracias por adquirir el SOUND SPLASH de ION Audio! SOUND SPLASH ofrece un altavoz alimentado con batería, resistente al agua, equipado con capacidad inalámbrica, que le permite recibir audio y contestar llamadas vía Bluetooth®. Su altavoz de rango completo brinda un audio claro y sin distorsiones debajo de la ducha.

ADVERTENCIA: Coloque los dispositivos no resistentes al agua (teléfonos, reproductores de música, etc.) en un lugar seco donde no sean afectados por el agua y causen un riesgo de electrocución.

CARACTERÍSTICAS





1. **Gancho** - Úselo para colgar el SOUND SPLASH del cabezal o el brazo de la ducha.
2. **Altavoz** - Escuche música o las llamadas telefónicas con este altavoz de rango completo.
3. **Encendido/apagado** - Mantenga pulsado este botón durante 4 ó 5 segundos para encender o apagar el SOUND SPLASH.
4. **Bluetooth** - Mantenga pulsado este botón durante 2 segundos para activar el modo de apareamiento en SOUND SPLASH. Manténgalo pulsado durante 2 segundos nuevamente para desaparear su dispositivo. Si no desaparea su dispositivo, SOUND SPLASH lo "recordará" aunque lo apague y vuelva a encender.
5. **Recepción y terminación de llamadas** - Cuando un dispositivo apareado recibe una llamada telefónica, pulse este botón para contestar la llamada y púlselo nuevamente para desconectarla.
6. **Disminución de volumen** - Permite disminuir el volumen de un dispositivo Bluetooth apareado.
7. **Reproducir/Pausa** - Pulse este botón para iniciar o poner en pausa la reproducción de música en un dispositivo musical apareado
8. **Aumento de volumen** - Permite aumentar el volumen de un dispositivo Bluetooth apareado.
9. **Micrófono** - Hable por él cuando recibe una llamada.
10. **Puerto micro USB** - Use el cable USB incluido para conectar este puerto a un puerto USB de su computadora o cargador de teléfono para cargar la pila del SOUND SPLASH.
11. **Ventosas** - Fije estas ventosas a la parte trasera del SOUND SPLASH y luego a la pared de la ducha.

    Nota: *Fije las ventosas a una superficie sólida y no porosa para lograr un sello hermético. El vidrio, el metal, los azulejos lisos y la madera pulida son superficies donde mejor se adhieren las ventosas.*

APAREAMIENTO DE BLUETOOTH

El apareamiento de Bluetooth se realiza cuando dos dispositivos Bluetooth acuerdan comunicarse entre sí, habilitándolos a establecer un enlace e intercambiar datos.

LED de actividad del SOUND SPLASH:

LEA azul parpadeante = Modo de apareamiento de Bluetooth
LED con luz azul permanente = Conectado a un dispositivo Bluetooth
LED parpadeando con luz azul y roja = Llamada entrante
LED parpadeando con luz roja = Batería del SOUND SPLASH con poca carga

Cómo aparearse con un iPhone®, iPad®, y iPod touch®:
Nota: *Se requiere iOS 4.0 o superior.*

1. Mantenga pulsado el botón de encendido del SOUND SPLASH durante 4 ó 5 segundos para encenderlo.
2. Mantenga pulsado el botón Bluetooth del SOUND SPLASH durante 2 segundos. Oirá un tono y destellará el LED azul.
3. En su iPhone, vaya a **Settings** (Ajustes) > **General** > **Bluetooth**. Deslice el cursor deslizante de **Bluetooth** a "**On** (Activado)".
4. En la pantalla del iPhone, aparece "**ION SOUND SPLASH**" como dispositivo Bluetooth. Tóquelo para seleccionarlo.
5. Si su iPhone solicita un código de contraseña o PIN, ingrese el número ("0") cuatro veces.

Cómo aparearse con otros dispositivos:

1. Mantenga pulsado el botón de encendido del SOUND SPLASH durante 4 ó 5 segundos para encenderlo.
2. Mantenga pulsado el botón Bluetooth del SOUND SPLASH durante 2 segundos. Oirá un tono y destellará el LED con luz azul.
3. Vaya al menú de ajustes de Bluetooth de su dispositivo para activar Bluetooth.
4. En la pantalla de su dispositivo, aparece "ION SOUND SPLASH**" como dispositivo Bluetooth. Selecciónelo para aparearlo y conectarlo con** SOUND SPLASH.
5. Si su dispositivo solicita un código de contraseña o PIN, ingrese el número ("0") cuatro veces.
6. Si su dispositivo no puede aparearse correctamente, simplemente encienda y apague el SOUND SPLASH e intente aparearse otra vez.

CÓMO ESCUCHAR MÚSICA Y USAR EL TELÉFONO

Nota: Debe encender y aparear el SOUND SPLASH con su dispositivo Bluetooth a fin de poder usarlo para escuchar música o como teléfono manos libres.

Cómo escuchar música:

1. Pulse el botón de reproducir/pausa del SOUND SPLASH para reproducir música desde su dispositivo habilitado para Bluetooth. Dependiendo de su dispositivo Bluetooth, es posible que deba abrir manualmente un reproductor de medios en su dispositivo.
2. Ajuste los botones de volumen del SOUND SPLASH. Es posible que deba ajustar también el volumen de su dispositivo.

Cómo usar el teléfono:

1. Cuando tiene una llamada entrante, el altavoz del SOUND SPLASH reproduce el tono de llamada de su teléfono. Para contestar la llamada, pulse el botón de recibir llamada del SOUND SPLASH.
   Nota: *Si recibe una llamada entrante durante la reproducción de música, ésta se pondrá en pausar hasta que termine la llamada.*
2. Hable frente al micrófono (ubicado debajo del botón de reproducción/pausa) y ajuste el volumen de la llamada con los botones de volumen.
3. Para terminar la llamada, pulse el botón de terminación de llamada.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Alimentación eléctrica: Batería de ión de litio recargable

Clase de resistencia al agua: IPX4 (protegido contra salpicaduras, pero no sumergible)

Protocolo de Bluetooth: A2DP

Dimensiones (ancho x alt x prof): 114.3 x 73.6 x 30.5 mm; 4.5 x 2.9 x 1.2

Peso: 0.1 kg (0.3 lb)

Contáctese con el soporte técnico de ION Audio para solicitar asistencia:
www.ionaudio.com/support

GUIDE D'UTILISATION SIMPLIFIÉ (FRANÇAIS)

Assurez-vous que tous les articles énumérés dans le contenu de la boîte de ce guide sont inclus dans la boîte:

- SOUND SPLASH
- Ventouses
- Câble de rechargement micro USB
- Guide d'utilisation simplifié
- Consignes de sécurité et information concernant la garantie

VEUILLEZ LIRE LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ AVANT D'UTILISER LE PRODUIT.

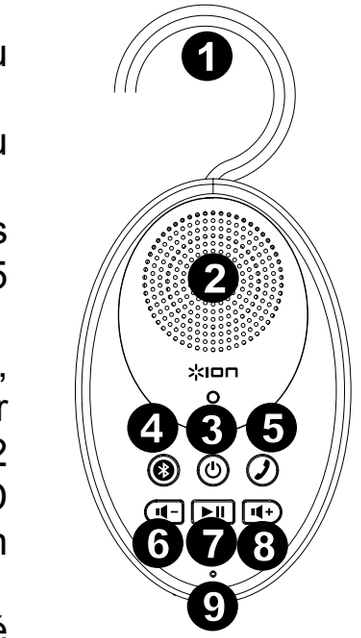
Pour du service technique, veuillez visiter le **www.ionaudio.com/support**.

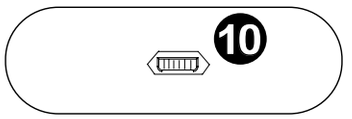
PRÉSENTATION

Merci d'avoir choisi le SOUND SPLASH de ION Audio. Le SOUND SPLASH dispose d'un haut-parleur sans fil résistant à l'eau et alimenté par pile permettant de recevoir des appels via Bluetooth®. Le haut-parleur offre un son clair sans distorsion même avec le bruit de l'eau de la douche.

MISE EN GARDE: Gargez tout appareil non étanche (téléphones, lecteurs, etc.) dans un endroit sec à l'abri des éclaboussures et des risques de décharges électriques.

FEATURES





1. **Crochet** - Ce crochet permet d'accrocher le SOUND SPLASH au pommeau de douche ou sur le mur.
2. **Haut-parleur** - Ce haut-parleur permet d'écoute de la musique ou de prendre des appels.
3. **Touche d'alimentation** - Afin de mettre le SOUND SPLASH sous et hors tension, maintenez cette touche enfoncée pendant 4 à 5 secondes.
4. **Bluetooth** - Afin d'activer le mode jumelage du SOUND SPLASH, maintenez cette touche enfoncée pendant 2 secondes. Pour déjumeler l'appareil, maintenez-la enfoncée à nouveau pendant 2 secondes. Si vous ne faites pas le déjumelage, le SOUND SPLASH se rappellera de l'appareil même s'il est mis hors tension et à nouveau sous tension.
5. **Appel entrant/mettre fin à l'appel** - Lorsque l'appareil jumelé reçoit un appel, cette touche permet de prendre l'appel; appuyez de nouveau afin de mettre fin à l'appel.
6. **Volume (bas) –** Cette touche permet de diminuer le volume de l'appareil Bluetooth jumelé.
7. **Lecture/Pause –** Cette touche permet de faire un arrêt de lecture ou une pause de la musique sur l'appareil Bluetooth jumelé.
8. **Volume (haut)** - Cette touche permet d'augmenter le volume de l'appareil Bluetooth jumelé.
9. **Microphone** - Ce microphone permet de parler à l'interlocuteur de l'appel entrant.
10. **PORT micro USB** - Utilisez le câble USB inclus pour relier ce port au port USB d'un ordinateur ou d'un chargeur de téléphone afin de recharger la pile du SOUND SPLASH.
11. **Ventouses** - Ces ventouses permettent de fixer l'endos du SOUND SPLASH au mur de la douche.

    Remarque: *Fixez les ventouses à une surface dure et non poreuse pour une adhérence optimale. La vitre, le métal, la céramique et le bois poli sont des surfaces sur lesquelles les ventouses fonctionnent le mieux.*

JUMELAGE BLUETOOTH

Le jumelage Bluetooth se produit lorsque deux périphériques Bluetooth acceptent de communiquer entre eux, leur permettant de se connecter et d'échanger des données.

Signification de la couleur de la DEL du SOUND SPLASH
DEL bleue clignotante = mode de jumelage
DEL bleue continue = Appareil Bluetooth jumelé
DEL bleue et rouge clignotantes = Appel entrant
DEL rouge clignotante = Pile du SOUND SPLASH faible

Jumelage avec iPhone® iPad®, et iPod touch®:
Remarque : *iOS version 4.0 ou supérieure requise.*

1. Maintenez la touche d'alimentation du SOUND SPLASH enfoncée pendant 4 à 5 secondes afin de le mettre sous tension.
2. Maintenez la touche Bluetooth du SOUND SPLASH enfoncée pendant 2 secondes. Une tonalité devrait se faire entendre et la DEL bleue devrait clignoter.
3. Sur le iPhone, cliquez sur **Réglages > Général > Bluetooth**. Activez la fonction **Bluetooth**.
4. Sur l'écran du iPhone, « **ION SOUND SPLASH** » devrait s'afficher comme appareil Bluetooth. Cliquez dessus afin de le sélectionner.
5. Si votre iPhone vous demande un mot de passe ou un NIP, saisissez le numéro zéro (« 0 ») quatre fois.

Jumelage avec autres appareils:

1. Maintenez la touche d'alimentation du SOUND SPLASH enfoncée pendant 4 à 5 secondes afin de le mettre sous tension.
2. Maintenez la touche Bluetooth du SOUND SPLASH enfoncée pendant 2 secondes. Une tonalité devrait se faire entendre et la DEL bleue devrait clignoter.
3. Accédez au menu de configuration Bluetooth de votre appareil, puis activez la fonction Bluetooth.
4. Sur l'écran de votre appareil, « **ION SOUND SPLASH** » devrait s'afficher comme appareil Bluetooth. Sélectionnez-le afin de le jumeler et le connecter avec le SOUND SPLASH.
5. Si votre appareil vous demande un mot de passe ou un NIP, saisissez le numéro zéro (« 0 ») quatre fois.
6. Si le jumelage n'a pas réussi, mettez simplement le SOUND SPLASH hors tension et tentez le jumelage à nouveau.

ÉCOUTER DE LA MUSIQUE ET PRENDRE DES APPELS

Remarque : Vous devez mettre le SOUND SPLASH sous tension et le jumeler avec votre appareil Bluetooth avant de pouvoir écouter de la musique ou de prendre des appels.

Écouter de la musique:

1. Appuyez sur la touche de lecture/pause sur le SOUND SPLASH afin de faire jouer de la musique de votre appareil Bluetooth. Selon votre appareil Bluetooth, il se peut que vous ayez à ouvrir manuellement le lecteur de musique sur votre appareil.
2. Réglez le volume à l'aide des touches de volume du SOUND SPLASH. Il se peut que vous ayez à régler le volume de votre appareil.

Prendre des appels:

1. Lorsque vous recevez un appel, le haut-parleur du SOUND SPLASH fera jouer la sonnerie de votre téléphone. Pour prendre l'appel, appuyez sur la touche d'appel entrant sur le SOUND SPLASH.
   Remarque: *Si vous recevez un appel alors que la musique joue, la musique s'arrête jusqu'à ce que vous mettiez fin à l'appel.*
2. Parlez dans le microphone (sous la touche de lecture/pause) et réglez le volume à l'aide des touches Volume.
3. Pour mettre fin à l'appel, appuyez sur la touche mettre fin à l'appel.

SPÉCIFICATIONS

Alimentation électrique: Pile au lithium-ion rechargeable

Classe de résistance à l'eau: IPX4 (résiste aux éclaboussures, mais ne doit pas être submergé)

Protocole Bluetooth: A2DP

Dimensions (L x H x P): 4,5 po x 2,9 po x 1,2 po; 114,3 mm x 73,6 mm x 30,5 mm

Poids: 0,3 lb (0,1 kg)

Veuillez communiquer avec le service technique de ION Audio:
www.ionaudio.com/support

GUIDA RAPIDA (ITALIANO)

Assicurarsi che gli elementi elencati di seguito siano contenuti nella confezione:

- SOUND SPLASH
- Ventose
- Cavo di ricarica Micro USB
- Guida rapida
- Istruzioni di sicurezza e garanzia

LEGGERE ATTENTAMENTE IL LIBRETTO DI ISTRUZIONI PRIMA DI UTILIZZARE IL PRODOTTO

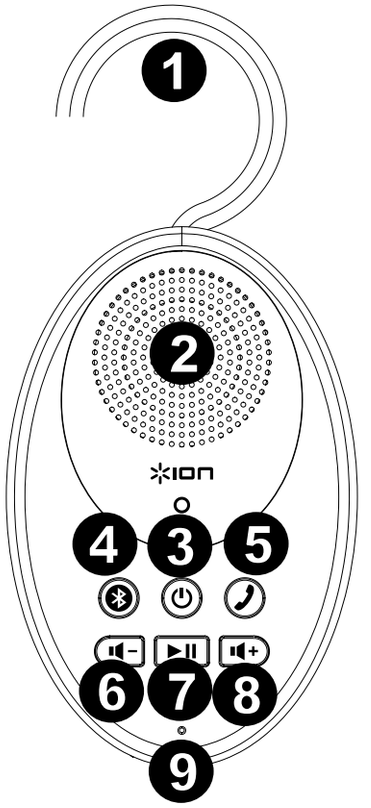
Per assistenza tecnica recarsi alla pagina **www.ionaudio.com/support**.

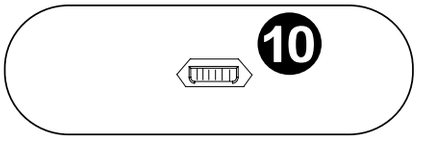
INTRODUZIONE

Grazie per aver acquistato il SOUND SPLASH di ION Audio! Il SOUND SPLASH presenta un altoparlante impermeabile alimentato a batterie dotato di una capacità wireless che consente di ricevere audio e di rispondere alle chiamate tramite Bluetooth®. Il suo altoparlante a gamma completa offre un audio nitido e non distorto anche sotto la doccia aperta.

AVVERTENZA: tenere qualsiasi dispositivo che non sia impermeabile (telefoni, lettori musicali, ecc.) in un luogo asciutto in cui non vengano toccati dall'acqua causando un rischio di scossa elettrica.

CARATTERISTICHE





1. **Gancio** - Servirsi di questo gancio per appendere il SOUND SPLASH alla testa della doccia o al portadoccia.
2. **Altoparlante** - Ascoltare musica o una chiamata telefonica tramite questo altoparlante a gamma completa.
3. **Accensione/spegnimento (On/Off)** - Premere e tenere premuto questo pulsante per 4-5 secondi per accendere/spegnere il SOUND SPLASH.
4. **Bluetooth** - Premere e tenere premuto questo tasto per 2 secondi per attivare la modalità di accoppiamento del SOUND SPLASH. Tenerlo nuovamente premuto per 2 secondi per scollegare il dispositivo. Se non si annulla l'accoppiamento del dispositivo, il SOUND SPLASH lo "ricorderà" anche se viene spento e riacceso.
5. **Ricevi chiamata/termina chiamata** - Quando un dispositivo accoppiato riceve una telefonata, premere questo tasto per rispondere alla chiamata; premerlo nuovamente per scollegare la chiamata.
6. **Volume Down (volume giù)** - Abbassa il volume di un dispositivo Bluetooth accoppiato.
7. **Play/Pause** - Premere questo pulsante per avviare/interrompere momentaneamente la riproduzione della musica da un dispositivo accoppiato.
8. **Volume Up (volume su)** - Alza il volume di un dispositivo Bluetooth accoppiato.
9. **Microfono** - Parlare qui quando si riceve una chiamata.
10. **Porta Micro USB** - Servirsi del cavo USB in dotazione per collegare questa porta ad una porta USB del computer o del caricabatterie per ricaricare la batteria del SOUND SPLASH.
11. **Ventose** - Vanno fissate sul retro del SOUND SPLASH e quindi alla parete della doccia.
    Nota bene: *fissare le ventose ad una superficie solida, non porosa, per una tenuta ermetica. Vetro, metallo, piastrelle lisce e legno lucidato sono le superfici sulle quali le ventose aderiscono meglio.*

ACCOPPIAMENTO BLUETOOTH

L'accoppiamento Bluetooth si verifica quando due dispositivi Bluetooth concordano di comunicare tra loro, garantendo così il collegamento e lo scambio di dati.

Attività dei LED del SOUND SPLASH:

LED blu lampeggiante = Modalità di accoppiamento Bluetooth
LED blu fisso = Collegato a un dispositivo Bluetooth
LED blu e rosso lampeggiante = Chiamata in arrivo
LED rosso lampeggiante = Batteria scarica del SOUND SPLASH

Accoppiamento con iPhone®, iPad®, e iPod touch®:
Nota bene: *richiede un OS 4.0 o superiore.*

1. Tenere premuto il tasto di accensione del SOUND SPLASH per 4-5 secondi per accenderlo.
2. Tenere premuto il tasto Bluetooth del SOUND SPLASH per 2 secondi. Si sentirà un suono e il LED blu lampeggerà.
3. Sull'iPhone, recarsi su **Impostazioni** > **Generale** > **Bluetooth**. Far scorrere il cursore del **Bluetooth** su "**On**".
4. Sullo schermo dell'iPhone, "**ION SOUND SPLASH**" compare come dispositivo Bluetooth. Battere per selezionarlo.
5. Se l'iPhone chiede un codice o PIN, inserire il numero zero ("0") quattro volte.

Accoppiamento con altri dispositivi:

1. Tenere premuto il tasto di accensione del SOUND SPLASH per 4-5 secondi per accenderlo.
2. Tenere premuto il tasto Bluetooth del SOUND SPLASH per 2 secondi. Si sentirà un suono e il LED blu lampeggerà.
3. Recarsi al menu di configurazione del Bluetooth del proprio dispositivo per accendere il Bluetooth.
4. Sullo schermo del dispositivo "**ION SOUND SPLASH**" compare come dispositivo Bluetooth. Selezionarlo per accoppiarlo e collegarlo al SOUND SPLASH.
5. Se il dispositivo chiede un codice o PIN, inserire il numero zero ("0") quattro volte.
6. Se il dispositivo non si accoppia adeguatamente, accendere/spegnere il SOUND SPLASH e tentare nuovamente l'accoppiamento.

ASCOLTO DELLA MUSICA E UTILIZZO DEL TELEFONO

Nota bene: bisogna accendere e accoppiare il SOUND SPLASH con il dispositivo Bluetooth prima di utilizzarlo per ascoltare musica o di utilizzarlo come altoparlante del telefono.

Ascolto della musica:

1. Premere il pulsante Play/Pause sul SOUND SPLASH per riprodurre musica dal proprio dispositivo dotato di Bluetooth. A seconda del dispositivo Bluetooth, può essere necessario aprire manualmente un media player.
2. Regolare i pulsanti del Volume sul SOUND SPLASH. Può anche essere necessario regolare il volume del dispositivo.

Utilizzo del telefono:

1. Quando arriva una chiamata, l'altoparlante del SOUND SPLASH riproduce la suoneria del vostro telefono. Per rispondere alla chiamata, premere il tasto Call receive (ricevi chiamata) del SOUND SPLASH.
   Nota bene: *se si riceve una telefonata durante la riproduzione della musica, questa verrà interrotta fino a quando non termina la chiamata.*
2. Parlare nel microfono (situato sotto il pulsante Play/Pause button) e regolare il volume della chiamata servendosi dei tasti Volume.
3. Per concludere la chiamata, premere il pulsante Call End (termina chiamata).

SPECIFICHE TECNICHE

Alimentazione: Batteria ricaricabile agli ioni di litio

Classe di impermeabilità: IPX4 (protetto contro gli schizzi d'acqua, ma non immergibile)

Protocollo Bluetooth: A2DP

Dimensioni (H x L x P): 4.5” x 2.9” x 1.2”; 114,3 x 73,6 x 30,5 mm

Peso: 0,1 kg (0,3 lb)

Contattare ION Audio per ricevere assistenza tecnica:
www.ionaudio.com/support

SCHNELLSTART-ANLEITUNG (DEUTSCH)

Vergewissern Sie sich, dass alle hier angeführten Komponenten in der Schachtel enthalten sind.

- SOUND SPLASH
- Saugnäpfe
- Micro USB-Ladekabel
- Schnellstart-Anleitung
- Sicherheitshinweise und Garantieinformationen

LESEN SIE DIE SICHERHEITSHINWEISE, BEVOR SIE DAS PRODUKT VERWENDEN.

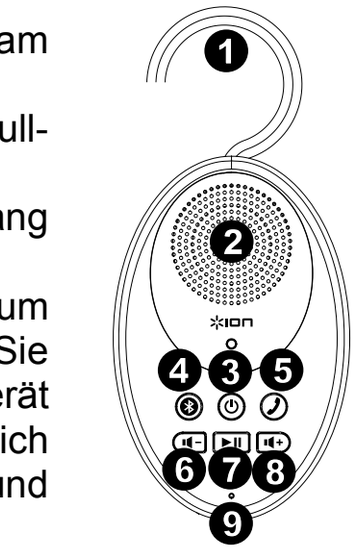
Besuchen Sie **www.ionaudio.com/support** für technische Unterstützung.

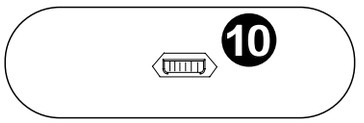
EINLEITUNG

Vielen Dank für den Kauf des ION Audio SOUND SPLASH! SOUND SPLASH verfügt über einen batteriebetriebenen, wasserfesten Lautsprecher mit Wireless-Funktionalität, mit dem Sie Audio und Anrufe via Bluetooth® empfangen können. Sein Full-Range-Lautsprecher sorgt für klare, unverzerrte Audiowiedergabe bei fließendem Duschwasser.

WARNUNG: Bewahren Sie alle nicht wasserdichten Geräte (Handys, Musik-Player etc.) an einem trockenen Ort auf, wo sie nicht von der Feuchtigkeit beeinträchtigt werden können und kein Risiko durch Stromschläge besteht.

FUNKTIONEN





1. **Haken** - Verwenden Sie diesen Haken, um SOUND SPLASH am Duschkopf oder innerhalb der Duschkabine zu befestigen.
2. **Lautsprecher** - Hören Sie Musik oder einen Anruf über diesen Full-Range-Lautsprecher.
3. **Ein-/Ausschalter** - Halten Sie diese Taste 4-5 Sekunden lang gedrückt, um SOUND SPLASH ein- bzw. auszuschalten.
4. **Bluetooth** - Halten Sie diese Taste 2 Sekunden lang gedrückt, um den Koppel-Modus des SOUND SPLASH zu aktivieren. Halten Sie diese Taste danach weitere 2 Sekunden lang gedrückt, um das Gerät zu entkoppeln. Wenn Sie Ihr Gerät nicht entkoppeln, "erinnert" sich SOUND SPLASH an Ihr Gerät, auch wenn es ausgeschaltet und wieder eingeschaltet wird.
5. **Anruf annehmen/beenden** - Wenn ein gekoppeltes Gerät einen Anruf empfängt, drücken Sie diese Taste, um den Anruf anzunehmen. Drücken Sie die Taste erneut, um den Anruf zu beenden.
6. **Lautstärke reduzieren** - Reduziert die Lautstärke eines gekoppelten Bluetooth-Geräts.
7. **Wiedergabe/Pause** - Drücken Sie diese Taste, um die Musikwiedergabe auf einem gekoppelten Musik-Player zu starten bzw. zu pausieren.
8. **Lautstärke erhöhen** - Erhöht die Lautstärke eines gekoppelten Bluetooth-Geräts.
9. **Mikrofon** - Sprechen Sie in dieses Mikrofon, wenn Sie einen Anruf erhalten.
10. **Micro USB-Anschluss** - Verwenden Sie das mitgelieferte USB-Kabel, um diesen Anschluss mit einem USB-Anschluss auf Ihrem Computer oder Handy-Ladegerät zu verbinden, um den Akku des SOUND SPLASH aufzuladen.
11. **Saugnäpfe** - Befestigen Sie diese Saugnäpfe an der Rückseite des SOUND SPLASH und dann an der Duschwand.
    Hinweis: *Befestigen Sie die Saugnäpfe an einer festen, nicht-porösen Oberfläche, um einen luftdichten Abschluss zu bilden. Glas, Metall, glatte Fliesen und poliertes Holz eignen sich dafür am besten.*

KOPPELN VIA BLUETOOTH

Wenn zwei Bluetooth-Geräte miteinander kommunizieren, können sie gekoppelt werden. Durch diese Verbindung können Daten ausgetauscht werden.

SOUND SPLASH LED-Anzeige:

Blau blinkende LED = Bluetooth-Koppelmodus
Durchgehend blau leuchtende LED = Mit einem Bluetooth-Gerät verbunden
Blau blinkende und rote LED = Eingehender Anruf
Rot blinkende LED = Niedriger Akkuladestand des SOUND SPLASH

Mit dem iPhone®, iPad®, und iPod touch® koppeln:
Hinweis: *iOS 4.0 oder höher erforderlich.*

1. Halten Sie den Ein-/Ausschalter des SOUND SPLASH 4-5 Sekunden lang gedrückt, um das Gerät einzuschalten.
2. Halten Sie die Bluetooth-Taste des SOUND SPLASH 2 Sekunden lang gedrückt. Sie werden einen Ton hören und die blaue LED wird aufleuchten.
3. Wählen Sie auf Ihrem iPhone **Einstellungen** > **Allgemein** > **Bluetooth**. Setzen Sie den **Bluetooth-Schieber** auf die Einstellung "**Ein**."
4. Auf dem Bildschirm des iPhone wird "**ION SOUND SPLASH**" als Bluetooth-Gerät angezeigt. Tippen Sie darauf, um es auszuwählen.
5. Wenn Ihr iPhone nach einem Passwort oder einer PIN fragt, geben Sie viermal die Zahl Null ("0") ein.

Mit anderen Geräten koppeln:

1. Halten Sie den Ein-/Ausschalter des SOUND SPLASH 4-5 Sekunden lang gedrückt, um das Gerät einzuschalten.
2. Halten Sie die Bluetooth-Taste des SOUND SPLASH 2 Sekunden lang gedrückt. Sie werden einen Ton hören und die blaue LED wird aufleuchten.
3. Navigieren Sie auf Ihrem Gerät zum Menü Bluetooth-Einstellungen, um Bluetooth zu aktivieren.
4. Auf dem Bildschirm Ihres Geräts wird "**ION SOUND SPLASH**" als Bluetooth-Gerät angezeigt. Wählen Sie es aus, um es mit dem SOUND SPLASH zu koppeln und zu verbinden.
5. Wenn Ihr Gerät nach einem Passwort oder einer PIN fragt, geben Sie viermal die Zahl Null ("0") ein.
6. Wenn Ihr Gerät nicht richtig gekoppelt werden kann, schalten Sie SOUND SPLASH einfach ein/aus und versuchen es erneut.

MUSIKWIEDERGABE & VERWENDUNG DES TELEFONS

Hinweis: Sie müssen SOUND SPLASH einschalten und mit Ihrem Bluetooth-Gerät koppeln, bevor Sie es als Freisprecheinrichtung oder zum Musikhören verwenden können.

Musikwiedergabe:

1. Drücken Sie die Taste Wiedergabe/Pause am SOUND SPLASH, um Musik von Ihrem bluetooth-fähigen Gerät abzuspielen. Je nach verwendetem Bluetooth-Gerät müssen Sie eventuell einen Media Player auf Ihrem Gerät manuell öffnen.
2. Stellen Sie die Lautstärketasten am SOUND SPLASH ein. Möglicherweise müssen Sie auch die Lautstärke des Geräts anpassen.

Verwendung des Telefons:

1. Wenn Sie einen Anruf erhalten, wird SOUND SPLASH Ihren Klingelton über den Lautsprecher abspielen. Um den Anruf entgegenzunehmen, drücken Sie am SOUND SPLASH die Taste Anruf annehmen.
   Hinweis: *Wenn ein Anruf während der Musikwiedergabe eingeht, wird die Musikwiedergabe pausiert, bis Sie den Anruf beendet haben.*
2. Sprechen Sie in das Mikrofon (unterhalb der Taste Wiedergabe/Pause) und passen Sie die Gesprächslautstärke über die Lautstärketasten an.
3. Drücken Sie die Taste Anruf beenden, um den Anruf zu beenden.

TECHNISCHE DATEN

Stromversorgung: Aufladbarer Lithium-Ionen-Akku

Wasserdicht laut Klasse: IPX4 (geschützt gegen Spritzwasser, aber nicht untertauchbar)

Bluetooth-Protokoll: A2DP

Abmessungen (H x B x T): 4,5" x 2,9" x 1,2"; 114,3 mm x 73,6 mm x 30,5 mm

Gewicht: 0,3 lbs.; 0,1 kg

Für technische Unterstützung kontaktieren Sie ION Audio:
www.ionaudio.com/support

SNELSTARTGIDS (NEDERLANDS)

Zorg ervoor dat de hieronder vermelde punten zijn inbegrepen in de doos:

- SOUND SPLASH
- Zuignappen
- Micro USB-Oplaadkabel
- Snelsstartgids
- Veiligheidsinstructies & Garantie Informatie

LEES DE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES VOOR HET GEBRUIK VAN HET PRODUCT

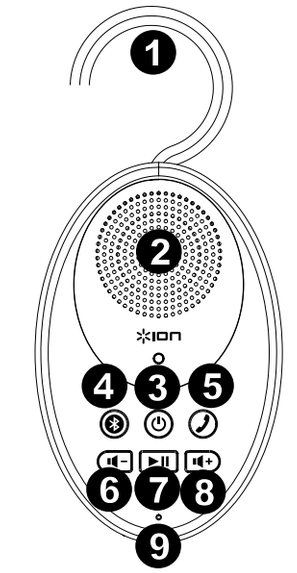
Gaan naar **www.ionaudio.com/support** voor technische ondersteuning.

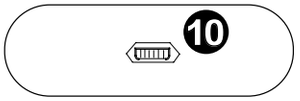
INLEIDING

Dank u voor de aanschaf van de ION Audio SOUND SPLASH! SOUND SPLASH is voorzien van een batterij-aangedreven, waterbestendige luidspreker uitgerust met draadloze functionaliteit die het mogelijk maakt om audio te ontvangen en gesprekken beantwoorden via Bluetooth®. De full-range luidspreker levert helder, onvervormd geluid via een lopende douche.

WAARSCHUWING: Houd alle niet-waterbestendig apparaten (telefoons, muziekspelers, enz.) op een droge plaats waar ze niet worden beïnvloed door water en een risico van een elektrische schok veroorzaken.

FUNCTIES





1. **Haak**- Gebruik dit om SOUND SPLASH te hangen van een douchekop of douchecabine.
2. **Luidspreker**- Luister naar muziek of een telefoontje vanuit deze luidspreker met volledig bereik.
3. **Power On/ Off** - Druk deze knop in en houd deze 4-5 seconden ingedrukt om SOUND SPLASH in/uit te schakelen.
4. **Bluetooth** - Druk op deze knop en houd deze 2 seconden vast om de paarmodus op SOUND SPLASH te activeren. Druk nogmaals deze knop in en houd deze 2 seconden ingedrukt om uw apparaat te ontkoppelen. Als u uw toestel niet kan ontkoppelen, SOUND SPLASH zal uw toestel "onthouden", zelfs als het uitgeschakeld en dan weer ingeschakeld is.
5. **Gesprek Ontvangen/Gesprek Beëindigen**- Als een gekoppeld apparaat een telefoongesprek ontvangt, drukt u op deze knop om het gesprek te beantwoorden, druk nogmaals om het gesprek te beëindigen.
6. **Volume omlaag**- Hiermee zet u het volume lager voor een gekoppeld Bluetooth-apparaat.
7. **Play/Pause**- Druk op deze knop om de muziek playback te starten/pauzeren op een gekoppeld muziekapparaat.
8. **Volume omhoog** - Verhoogt het volume van een gekoppeld Bluetooth-apparaat.
9. **Microfoon** - Praat in deze microfoon na het ontvangen van een gesprek.
10. **Micro-USB-poort** - Gebruik de meegeleverde USB-kabel om deze poort aan te sluiten op een USB-poort op uw computer of telefoon oplader om de SOUND SPLASH batterij op te laden.
11. **Zuignappen** - Bevestig deze aan de achterkant van de SOUND SPLASH en dan aan de douchewand.

    Opmerking: *Bevestig de zuignappen aan een vaste, niet-poreus oppervlak voor een luchtdichte afsluiting. Glas, metaal, glad tegels en gepolijste hout zijn oppervlakken waar zuignappen het best plakken.*

BLUETOOTH-PAARKOPPELING

Bluetooth-koppeling ontstaat wanneer twee Bluetooth-apparaten met elkaar communiceren, zodat ze een koppeling maken en gegevens uitwisselen.

SOUND SPLASH LED-activiteit:

Knipperend Blauw LED = Bluetooth-paarmodus
Solide Blauw LED = Verbonden aan een Bluetooth-apparaat
Knipperend Blauw en Rood LED = Inkomende gesprek
Knipperend Rood LED = SOUND SPLASH Batterij bijna leeg

Koppelen met iPhone® iPad®, en iPod touch®:
Opmerking: *iOS 4.0 of hoger is vereist.*

1. Druk en houd de SOUND SPLASH power-knop ingedrukt gedurende 4-5 seconden om het aan te schakelen.
2. Druk en houd de SOUND SPLASH Bluetooth-knop vast voor 2 seconden. U hoort een toon en de blauwe LED knippert.
3. Op uw iPhone, ga naar **Instellingen** > **Algemeen** > **Bluetooth**. Schuif de **Bluetooth** schuifregelaar naar "**On**.
4. Op het iPhone scherm, "**ION SOUND SPLASH** " zal verschijnen als een Bluetooth-apparaat. Tik erop om het te selecteren.
5. Als uw iPhone een toegangscode vereist of een PIN, voert u het getal nul ("0") vier keer in.

Koppelen met andere apparaten:

1. Druk en houd de SOUND SPLASH power-knop ingedrukt gedurende 4-5 seconden om het aan te schakelen.
2. Druk en houd de SOUND SPLASH Bluetooth-knop vast voor 2 seconden. U hoort een toon en het blauwe LED knippert.
3. Ga naar uw Bluetooth-apparaat instellingen menu om de Bluetooth in te schakelen.
4. Op uw apparaat scherm zal het "**ION SOUND SPLASH**" verschijnen als een Bluetooth-apparaat. Selecteer deze optie om met het SOUND SPLASH te koppelen en schakelen.
5. Als uw apparaat een code of Pincode vereist, voert u het getal nul ("0") vier keer in.
6. Als uw apparaat niet in slaagt om volledig te kunnen koppelen, schakel SOUND SPLASH aan/uit en probeer het opnieuw te koppelen.

LUISTEREN NAAR MUZIEK & TELEFOON GEBRUIKEN

Opmerking: U moet de stroom in en paar SOUND SPLASH met uw Bluetooth-apparaat voordat u het luisteren naar muziek of het te gebruiken als luidspreker telefoon.

Luisteren naar muziek:

1. Druk op de Play/Pause-knop op SOUND SPLASH om muziek af te spelen vanaf uw Bluetooth-apparaat. Afhankelijk van uw Bluetooth-apparaat, moet u mogelijk een mediaspeler handmatig op het toestel openen.
2. Pas het Volumeknoppen aan op SOUND SPLASH. U moet mogelijk ook het volume van uw apparaat aanpassen.

De telefoon gebruiken:

1. Wanneer u een inkomend gesprek hebt, zal het SOUND SPLASH's luidspreker uw telefoon ringtone afspelen. Om een gesprek te beantwoorden, drukt u op SOUND SPLASH's Call Receive knop.
   Opmerking: *Als u een inkomend gesprek ontvangt tijdens het afspelen van muziek, wordt de muziek gepauzeerd totdat u het gesprek beëindigt.*
2. Spreek in de microfoon (het bevind zich onder de Play/Pause-knop) en pas het bel volume met behulp van de Volumeknoppen.
3. Om het gesprek te beëindigen, drukt u op de Call End knop.

TECHNISCHE SPECIFICATIES

Vermogen: Oplaadbare lithium-ion batterij

Waterbestendig klasse: IPX4 (beschermd tegen opspattend water, maar is niet overstroombaar)

Bluetooth-protocol: A2DP

Afmetingen (H x B x D): 4.5” x 2.9” x 1.2”; 114.3 mm x 73.6 mm x 30.5 mm

Gewicht: 0,3 LB; 0,1 kg

Voor hulp, gelieve contact opnemen met ION Audio technische ondersteuning:
www.ionaudio.com/support

www.ionaudio.com

MANUAL VERSION 1.0